

William & Gayle Cook Music Library Indiana University

Chuck Peters, Indiana University Carla Williams, Ohio University

History and Background

- Hans Tischler (1915-2010)
 - Musicologist
 - Ph.D. (Yale, 1942), first in musicology in U.S.
 - Specialist in medieval French music
 - Published more than 150 articles and 22 books

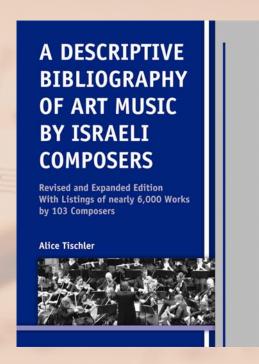


History and Background

- Alice Tischler (b. 1935)
 - Indiana University Black Music Center, former research director
 - A Descriptive Bibliography of Art Music by Israeli Composers (Harmonie Park Press, 1988)
 - A Descriptive Bibliography of Art Music by Israeli Composers. Rev. and expanded ed. (Harmonie Park Press, 2011)
 - Fifteen Black American Composers: a Bibliography of Their Works (Information Coordinators, 1981)
 - Karel Boleslav Jirák: a Catalog of His Works (Information Coordinators, 1975)

History and Background

- Purpose
- Interviews and research
- Criteria for selection
- Organization and format



Acquisition of the Collection

- Donations to the Cook Music Library
 - Most scores received by late 1980s
 - Continuous donations since 1980s

- 592 score titles not cataloged
- + 83 in stacks = 675 titles
- 204 cataloged scores to date
- 142 CDs
- 3 DVDs
- 91 composers



Staff notation vs Graphic notation

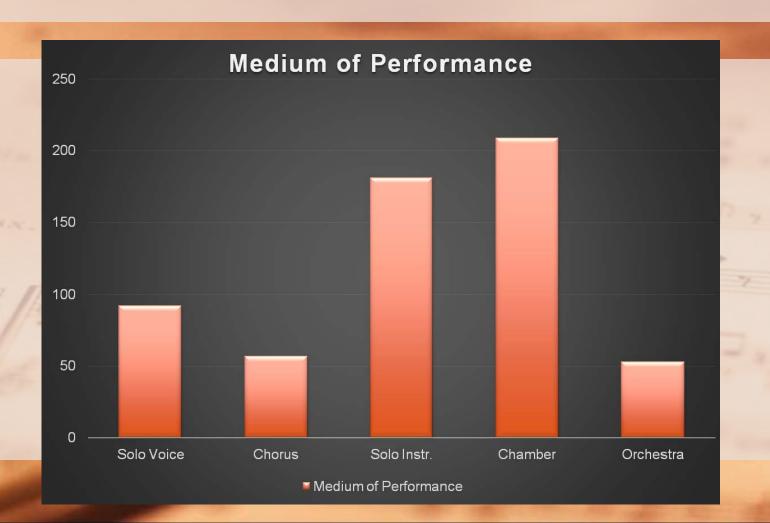
- •Staff notation = 574
- •Graphic notation = 5
- Mixed staff and graphic notation = 13

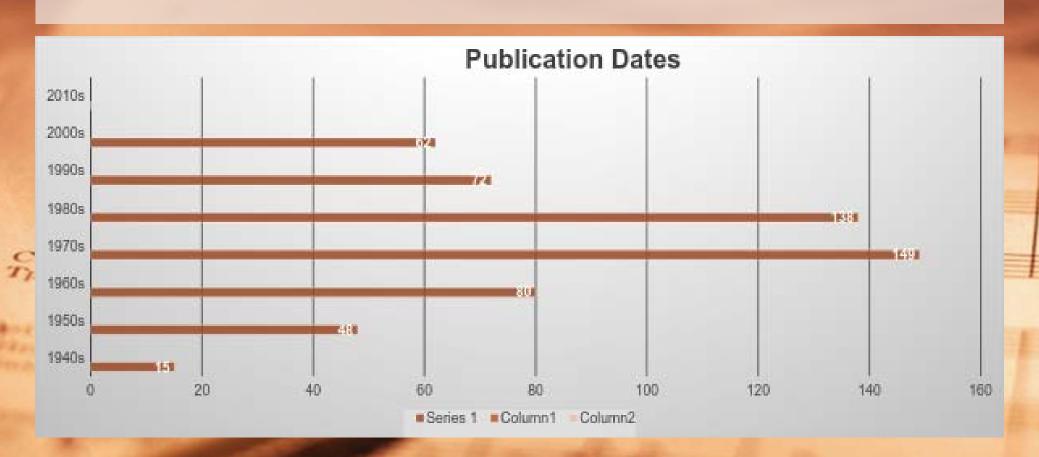


Gabriel Iranyi. Solstice

•For clarinet, electronic clarinet, violin, and cello







Publishers

86

320

272

Oominicida	
Israel Music Institute (IMI)	8
Israeli Music Publications (IMP)	5
•Or-Tav	5
Israeli Music Center	3

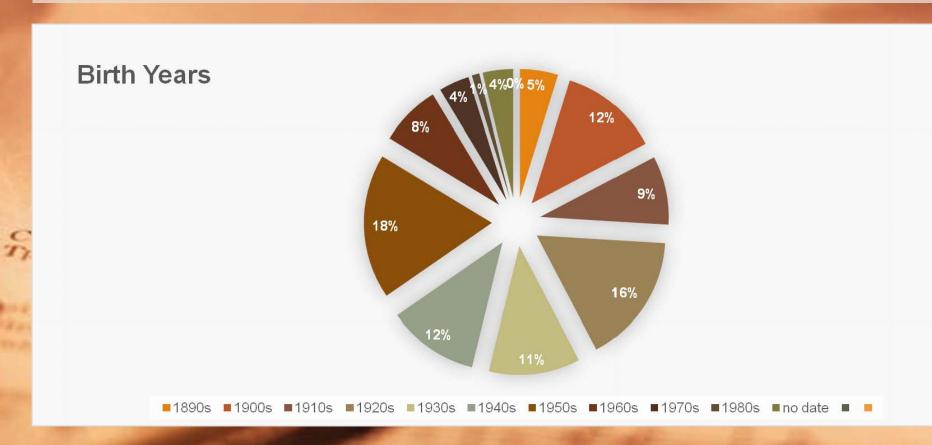
Manuscript or self-published

Commercial

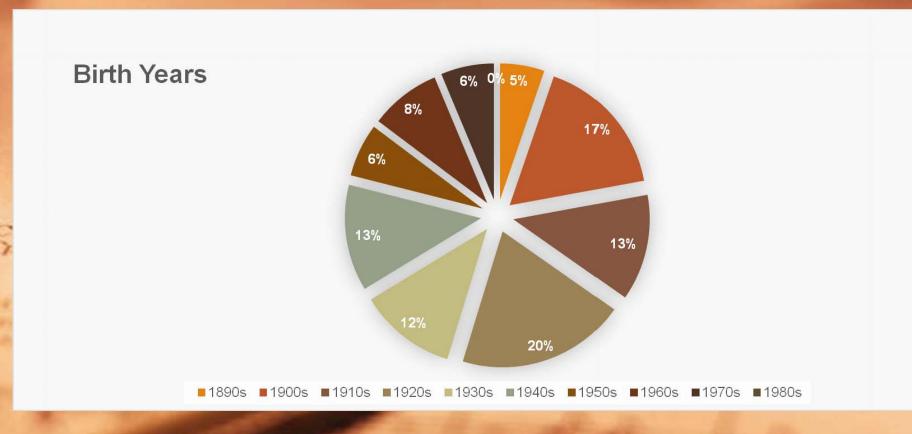
Other

Total

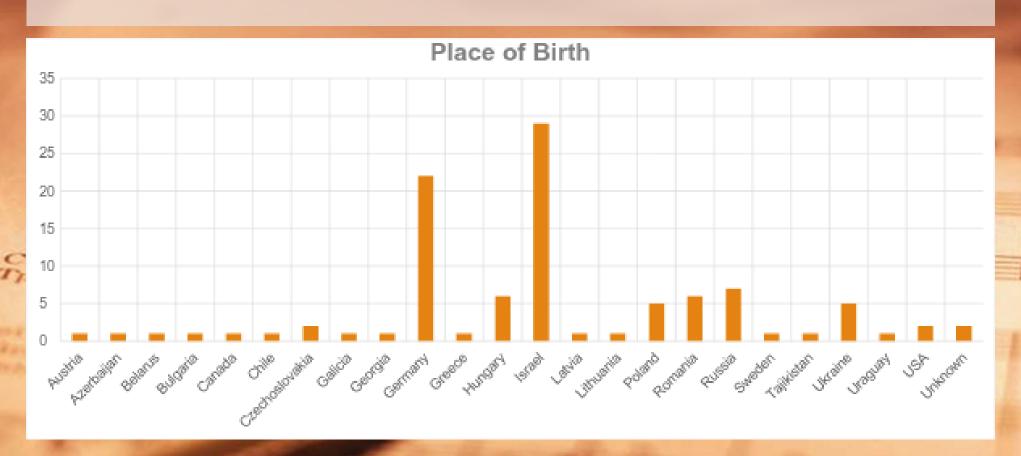
Composers in the Bibliography



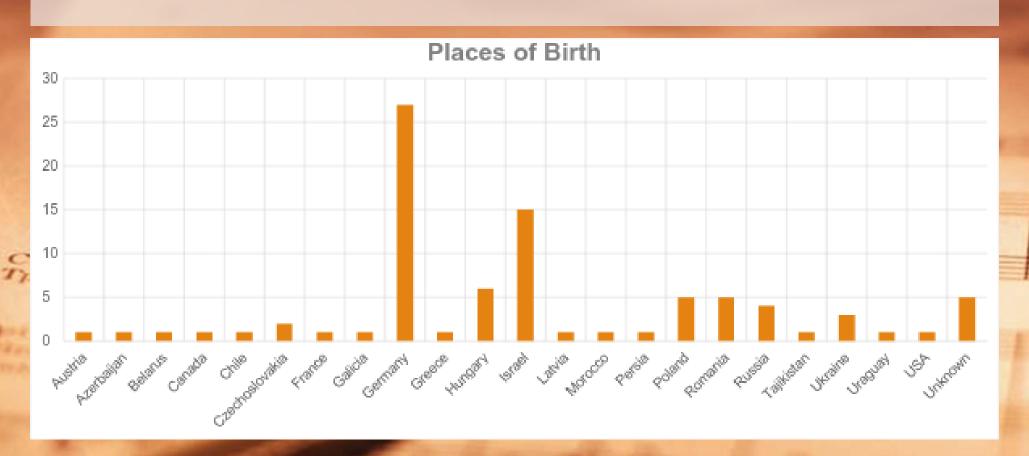
Composers in the Collection



Composers in the Bibliography



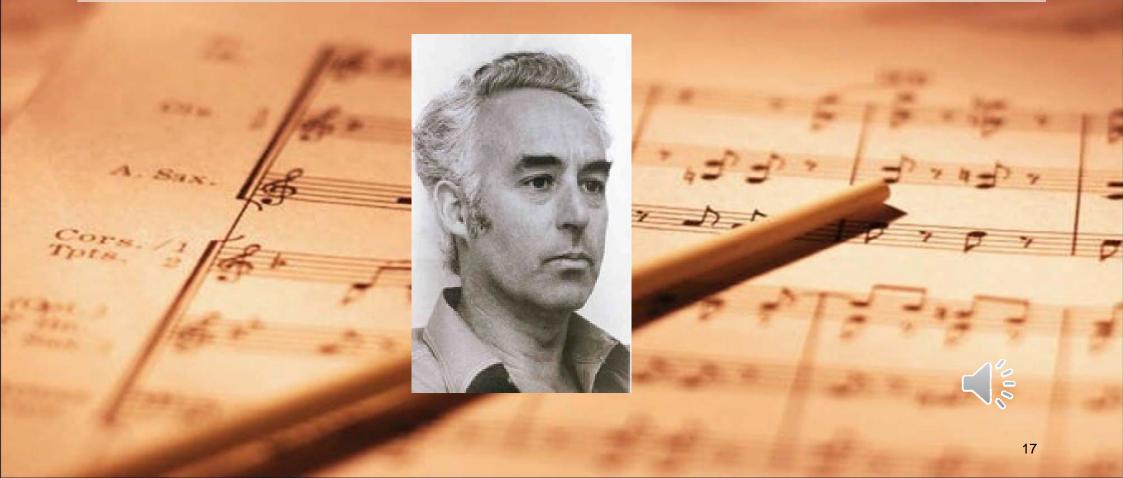
Composers in the Collection



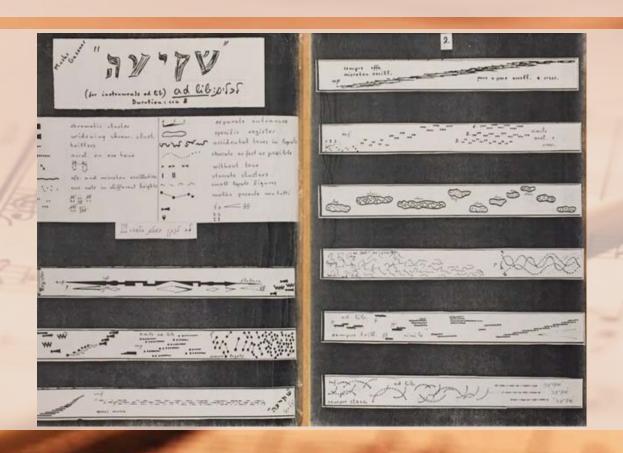
Highlighted Composers from the Collection

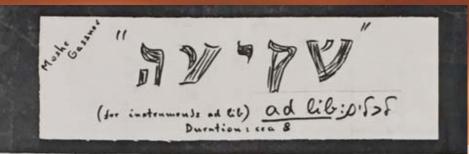
- Moshe Gassner
- Abel Erlich
- Tsippi Fleisher
- Max Stern

Moshe Gassner (1929-)

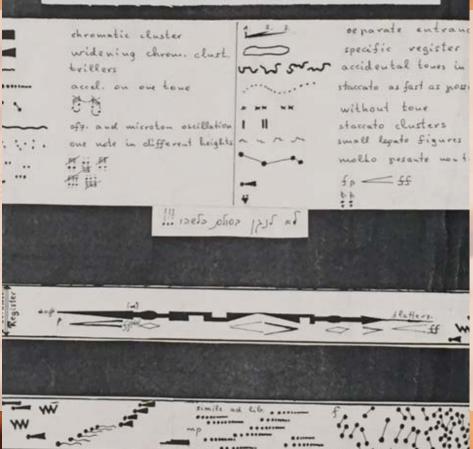


Moshe Gassner (1929-)



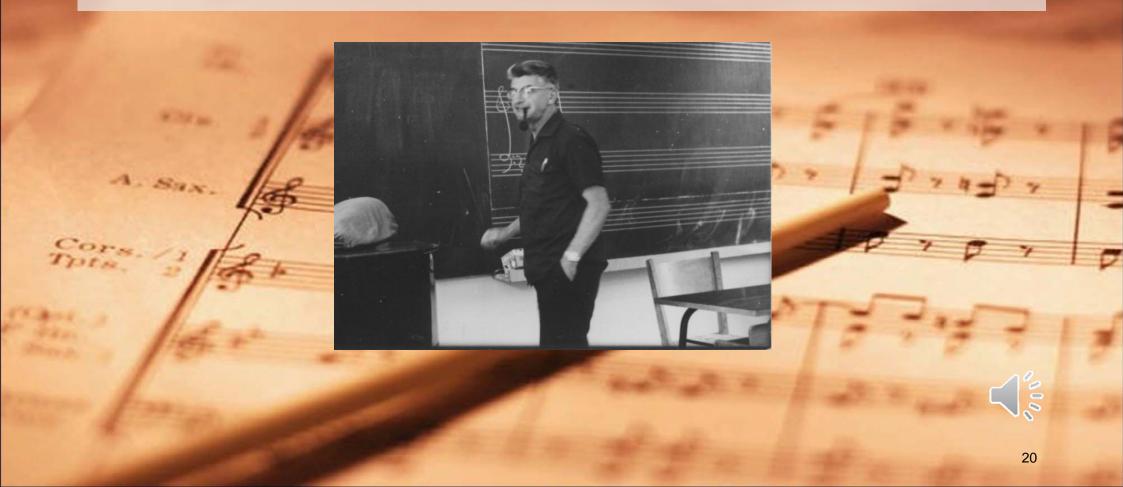


"Declination"





Abel Ehrlich (1915-2003)



Tsippi Fleisher (1948-)



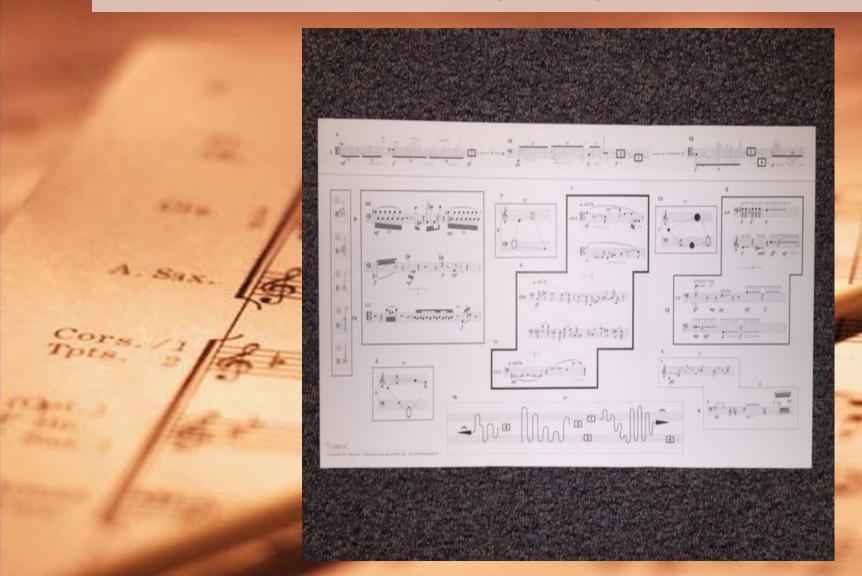




Max Stern (1947-)



Max Stern. Gematria





Processing the Collection

- 1980s 1990s: Collection donated to the library
- 1990s 2000s: Some added copies of scores processed
- 2011 2012: Scores and CDs searched in OCLC
- 2014: Inventory list and finding aid created
 - 2015 : Scores continue to be cataloged

Processing the Collection

- 592 scores, mostly uncataloged
 - 170 have OCLC bibliographic records
 - 422 have no OCLC records
- 142 CDs, not yet cataloged
 - 87 have OCLC bibliographic records
 - 55 have no OCLC records
 - 3 DVDs, not yet cataloged
 - None have OCLC bibliographic records

Local Notes

Request This

IUCAT record (Public display):

Eshkolot: choral compositions

Title Eshkolot: choral compositions / by eleven composers from

Kibbutzim.

Musical Score

Format Published/Produced

Holon, Israel: Simon Publications, [1990]

Physical description

1 score (108 p.): 28 cm.

Publisher Number

RP V1004 Rimon Publications

Notes Title also appears on t.p. in Hebrew characters.

"Israeli vocal music."

"Eighty years of the Kibbutz Movement."

Sung in Hebrew, transliterated for the compositions.

Texts of compositions appear separately in English and Hebrew.

Includes brief biographical notes on composers Library's copy 1 signed by Meir Mindel for Alice Tischler.

Donated by Alice and Hans Tischler.

Contents To shed tears / Chaya Arbel; text by Meir Shachar -- God in Whom mercy dwells / Dov Carmel; text by Yehuda Amichai -- Beyond the pass / Yehuda Engel; text by Nathan Yonathan -- Ancient views / Moshe Gassner -- Over there are clouds / Edith Heiman ; text by Nathan Zach -- God in Whom mercy dwells / Moshe Kilon; text by Yehuda Amichai -- My horses climb slowly / Yishai Knoll; text by David Vogel -- Out of the depths / Yehuda Levy -- The family tree / Meir Mindel ; text by Michal Mindel -- Baym vigl zenen tsigelech geshprungen / Shlomo Yoffe; text by Binem Heler -- Five Epitaphs / Yosef (Jeffrey S.) Zucker; text by Immanuel Frances.

Subject Shachar, Meir, 1951-1976--Musical settings.

Amichai, Yehuda--Musical settings.

Yonathan, Nathan--Musical settings.

Zach, Nathan, 1930---Musical settings.

Vogel, David, 1891-1944--Musical settings.

Mindel, Michal--Musical settings.

Heller, Binem, 1908-1998--Musical settings

Frances, Immanuel ben David, b. 1618--Musical settings.

Choruses, Secular (Mixed voices), Unaccompanied.

Jewish composers--Israel.

Kibbutzim--Songs and music.

Includes Arbel, Chava. To shed tears.

Carmel, Dov, 1932- God in whom mercy dwells.

Engel, Yehuda, 1924-1991. Beyond the pass

Gassner, Moshe, 1929- Ancient views.

Heiman, Edith. Over there are clouds. Kilon, Moshe. God in whom mercy dwells

Knoll, Yishai. My horses climb slowly.

Levy, Yehuda, 1940- Out of the depths.

Mindel, Me'ir, 1946- Family tree.

Workflows (Staff mode):

	Modify Title							
	Eshkolot : choral compositions							
	Control Bibliographic MARC Holdings Call Number/Item Bound-with							
	□ 를 Eshkolot : choral compositions -	Call number information						
	□ ■ M1810 .E84 - B-MUSIC □ ■ 30000136443656 - 1 - NORMAL - STACKS	Call number:	M1810 .E84					
	- 11 30000136443664 - 2 - NORMAL - STACKS	Call library:	B-MUSIC	▼				
		☐ Shadow call	number					
		- Item information						
٠		Item ID:	30000136443656					
1		Type:	NORMAL					
		Home location:	STACKS	<u>*</u>				
		Item cat1:		▼				
		Media desk:		<u> </u>				
		Total charges:	0					
		▼ Permanent:						
ê		☐ Shadow item						
		Extended information						
		Tag						
		STAFF	Dorland by Alice and Hans Tischler					
1	Date created: 10/24/2002	CIRCNOTE						
	Date last charged: 7/13/2012							
	Date due:							
	Date inventoried: 9/16/2015							
	Times inventoried: 1 Previous user ID: 20000040309367							
	Last activity: 9/16/2015 In-house uses: 1							
	III-IIUuse uses.			00				

Local Note in IUCAT Bibliographic Record

Texts of compositions appear separately in English and Hebrew. Includes brief biographical notes on composers.

Library's copy 1 signed by Meir Mindel for Alice Tischler.

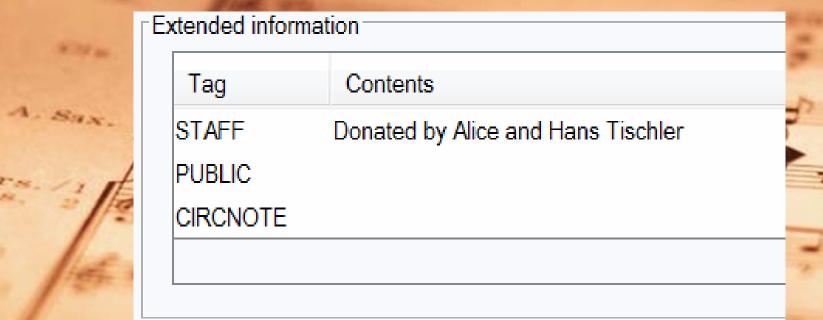
Local note

Contents

Donated by Alice and Hans Tischler.

- To shed tears / Chaya Arbel; text by Meir Shachar
- God in Whom mercy dwells / Dov Carmel; text by Yehuda Amicha
- Beyond the pass / Yehuda Engel; text by Nathan Yonathan

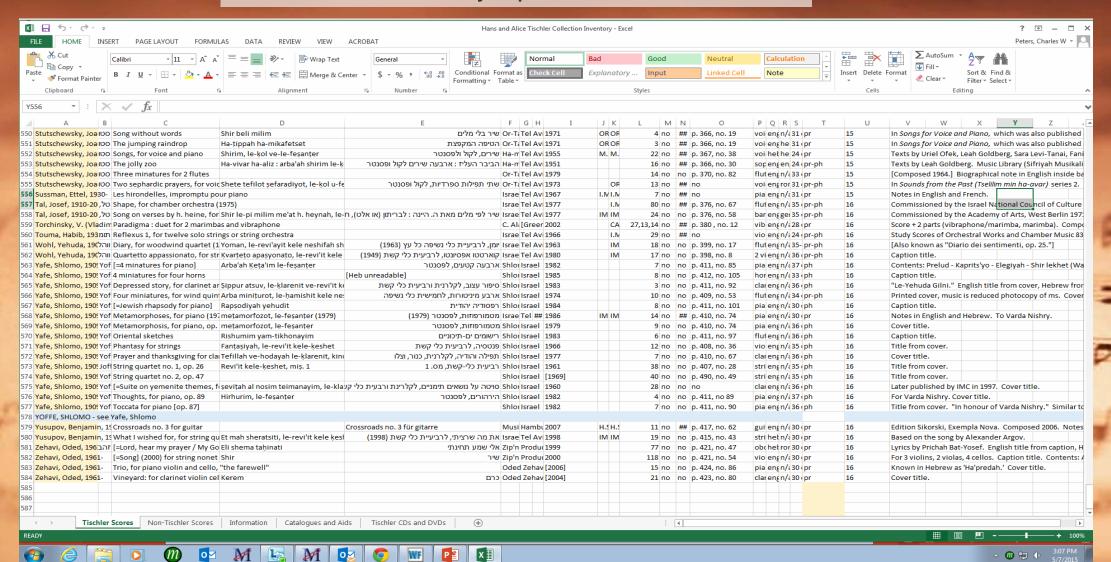
Staff Note in the Production Module



Progress to Date

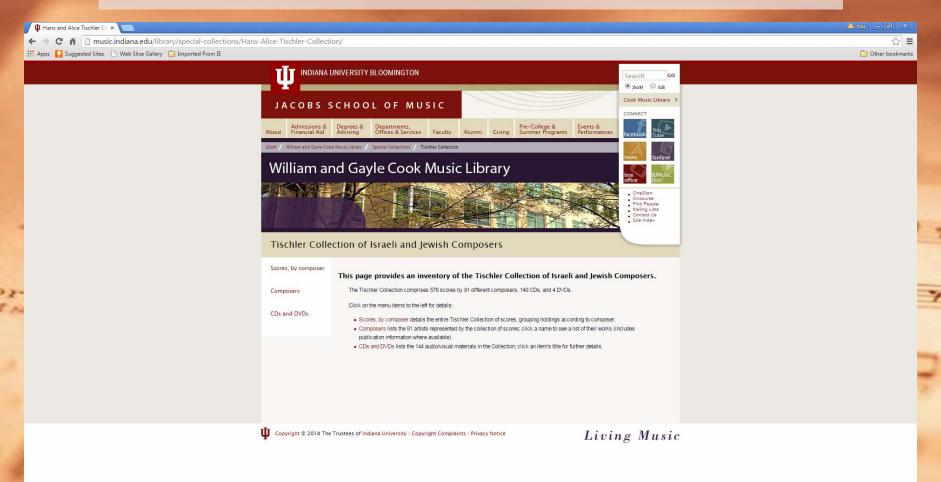
- Alice Tischler
 - OCLC searching
 - Transliteration table
- Jewish Studies Program graduate student
 - Inventory list
 - English and Hebrew (vernacular and transliterated) titles
 - Indexed by composer and title
- Sebastian Bisciglia, IU Music Information Technology
 - Finding aid
- Scores housed in archival boxes and shelved in the vault

Inventory Spreadsheet



Inventory Spreadsheet

	А	В	С	D
1	Author	Author's name on item if not identical to A	English Title	Transliterated Title
2	Adler, Ayal, 1968-	אדלר, אייל	Crystallization, for symphony orchestra (2002)	
3	Adler, Ayal, 1968-	אדלר, איל	Dialogues, for piano and chamber ensemble	Di'alogim, le-feşanțer ve-anșambel ķa'mri
4	Adler, Ayal, 1968-	אדלר, איל	Reminiscence, for violin and piano (2005)	
5	Adler, Ayal, 1968-	אדלר, איל	Shades to colours, for piano and string quartet (2002)	Givunim le-tseva'im, le-feşanțer ve-le-revi'yat mițarim (2002)
6	Akiva, Daniel, 1953-		[=Ashes and smoke]	
7	Akiva, Daniel, 1953-	עקיבה, דניאל	Chairs in the desert	Kiş'ot be-midbar
8	Akiva, Daniel, 1953-		Ciclos: string quartet	
9	Akiva, Daniel, 1953-	עקיבה, דני	Jewish-spanish song cycle, for voice and guitar	
10	Akiva, Daniel, 1953-		Litanies, for alto recorder	Teḥinot
11	Akiva, Daniel, 1953-		Selichot, a trio for oboe, guitar and cello	
12	Akiva, Daniel, 1953-	עקיבה, דניאל	Rain	Geshemim
13	Akiva, Daniel, 1953-		[=Sarina sings]	
14	Akiva, Daniel, 1953-		Suite sefaradite, for piano solo	
15	Akiva, Daniel, 1953-		Suite, for cello solo	
16	Akiva, Daniel, 1953-		Three pieces, for flute solo	



🥚 🥞 💿 🐠 💁 M 🖫 M 🔯 👩 🐠 <table-cell-rows>

Tischler Collection of Israeli and Jewish Composers

Scores, by composer

Composers

CDs and DVDs

This page provides an inventory of the Tischler Collection of Israeli a

The Tischler Collection comprises 578 scores by 91 different composers, 140 CDs, and 4 DVDs.

Click on the menu items to the left for details:

- Scores, by composer details the entire Tischler Collection of scores, grouping holdings accord
- Composers lists the 91 artists represented by the collection of scores; click a name to see a lipublication information where available).
- CDs and DVDs lists the 144 audio/visual materials in the Collection; click an item's title for fur

Tischler Collection of Israeli and Jewish Composers

Scores, by composer

1. Adler, Ayal, 1968-

Composers

CDs and DVDs

- 1. **Title**: Crystallization, for symphony orchestra (2002)
- 2. Title: דיאלוגים, לפסנטר ואנסמבל קאמרי Transliterated title: Di'alogim, le-feşanţer veansambel ka'mri Translated title: Dialogues, for piano and

chamber ensemble

Works

- 3. **Title**: Reminiscence, for violin and piano (2005)
- 4. Title: 2002) גוונים... לצבעים, לפסנטר ולרביעיית מיתרים (1002) Transliterated title: Givunim... le-tseva'im. lefeşanter ve-le-revi'yat mitarim (2002) **Translated title**: Shades... to colours, for piano

and string quartet (2002)

Tischler Collection of Israeli and Jewish Composers

Composers

CDs and DVDs

Click on a composer's name to see a list of their works in the collection.

- 1. Adler, Ayal, 1968-
- 2. Akiva, Daniel, 1953-
- 3. Alexander, Haim, 1915-2012
- 4. Alotin, Yardena, 1930-1994
- 5. Amir, Nahum,
- 6. Amiran Pougatchov, Emanuel, 1909-1993
- 7. Amzallag, Avraham, 1941-

- 47. Lasry, Jacques, 1918-
- 48. Lavry, Marc, 1903-1967
- 49. Lewy, Ron, 1944-
- 50. Maayani, Ami, 1936-
- 51. Mar-Ḥayim, Yosi, 1940-
- 52. Melamed, Nissan Cohen, 1906-
- 53. Meyouhas, Yoram, 1967-

Tischler Collection of Israeli and Jewish Composers

Scores, by composer

Click on a CD/DVD title to see further details.

Composers

CDs and DVDs

1. כלה מתירה צמותיה, החתן מתעלף ־ שירי אהבה בלאדינו Transliterated title: Ha-khalah matirah tsemoteha, ha-chatan mitalef : shire ahavah be-ladino Translated title: The bride unfastens her braids,

the groom faints: ladino love songs

- At the grate of darkness, two songs for mezzosoprano and ensemble (2006)
- 3. Shades to colours for piano and string quartet (2003)

- 67. Can heaven be void [and other works]
- 68. Can heaven be void? [DVD]
- 69. I'd like to enter the book of genesis [and other works]
- 70. Songs from the Edge [and other works]
- קשת הזמר העברי .71

Transliterated title: Keshet ha-zemer ha'ivri
Translated title: Israeli sounds of strings

1 1007 1000 -----

CD details

Tischler Collection of Israeli and Jewish Composers

Scores, by composer

Title: Instinct, selected works of Moshe Gassner

Composers

CDs and DVDs

1

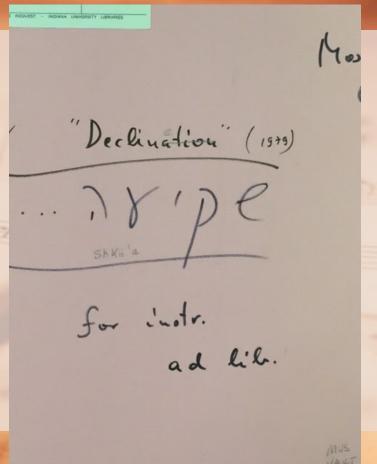
Label Name (Publ)	[Moshe Gassner]
Composer(s)	Gassner, Moshe, 1929-
Copyright Date	[after 1995]
Performers	Radio Jerusalem
Contents	The country girl – the joy of fields – expectation – indeterminacy – the palace of shattered vessels – the tenants – instinct 72 – with or without – songs of the ud.
Notes	1 CD, 4 3/4 in. Booklet (5 pages) in English and Hebrew.

Vault Storage



- Hebrew language
 - Local music cataloger not available
 - Music cataloging rules and practices
 - Hebrew language
 - Character set for cataloging
 - Searching OCLC
- Contract cataloging budget
 - Department of Jewish Studies interested in contributing
- Processing by local staff
 - Time and budget for stamping, tattle tape, labeling, bindery, etc.
- Bindery budget

- "Declination" manuscript copy
- •"a" changed to "e" in pencil
- •"ation" crossed out
- Handwritten Hebrew



Declination: (1979): for instr. ad lib

Author Gassner, Moshe, 1929- composer.

Preferred Title Declination

Title Declination: (1979): for instr. ad lib. / Moshe Gassner.

Format Musical Score

Published [1979?]

Description 1 score (3 pages); 42 cm

Other title Decline

Notes For an unspecified number and type of instruments.

Photocopy of manuscript.

Cover title.

Title on cover altered from Declination to Decline.

Title also in Hebrew.

Includes performance instructions. Duration: approximately 8 min.

Graphic notation.

Donated by Alice and Hans Tischler.

Subject headings Gassner, Moshe, 1929---Manuscripts--Facsimiles.

Aleatory music--Scores.

Music--Manuscripts--Facsimiles.

Genre heading Aleatory music.

Scores. Facsimiles.

Holdings

A. Sax.

Library Blmgtn - Music Library

Call Number M1470.G37 D4

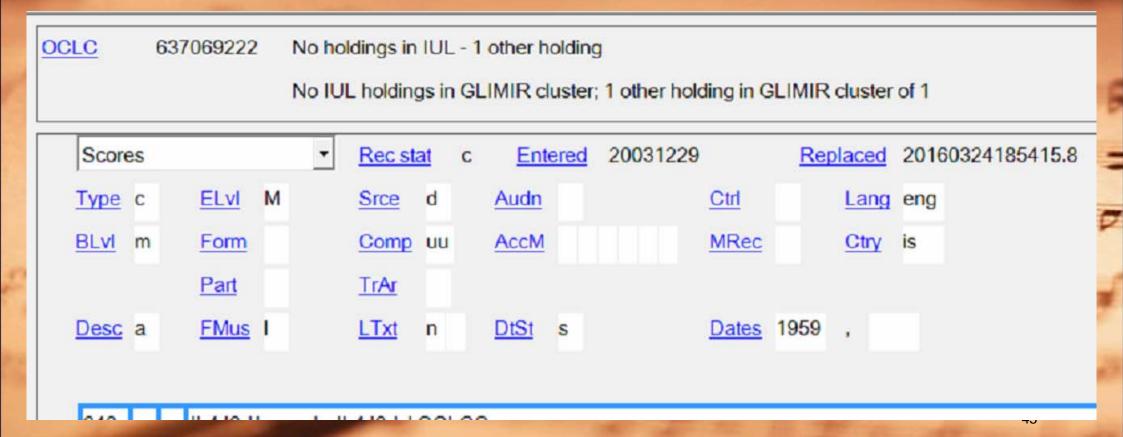
Location Vault

text this call number



003		InU-Mu
005		20160224115547.0
100	1	Gassner, Moshe, d1929- tDeclination
400	1	Gassner, Moshe, d1929-tDecline
400	1	Gassner, Moshe, d1929-tShki'ah
670		Gassner, Moshe. Declination, 1979: bcover (Declination : for instr. ad lib.; word altered in pencil to Decline)
670		Israel Composers' League WWW site, February 24, 2016 b(Declination : for instruments ad libitum)
670		Tischler, Alice. A descriptive bibliography of art music by Israeli composers, 2011 b(Decline = Shki'ah (1978))

Poor-quality OCLC Record



Poor-quality OCLC Record

	_	_	
040			IL4J6 +b eng +c IL4J6 +d OCLCQ
066	l		‡c (2
041	0		eng ‡a heb
090			#b
049			IULA
100	1		Alotin, Yardena.
240	1	0	Cantatas, ‡m choir
245	1	0	Cantata for chorus a cappella / ‡c Yardena Alotin.
260			Tel-Aviv: ‡b Education and Culture Centre of the General Federation of Labour-Histadrut, ‡c ⊚1959.
300			1 score (32 pages)
336			notated music ‡b ntm ‡2 rdacontent
337			unmediated ‡b n ‡2 rdamedia
338			volume ‡b nc ‡2 rdacarrier
-500			
-500			Text from Psalms, etc.
500			Added title in Hebrew.
500			"No.113"Cover.
700	1		
730	0		

Better-quality OCLC Record



Better-quality OCLC Record

040	_	_	2000550200
010			2003550990
040	П	П	DLC +b eng +c DLC +d OCLCG +d OCLCQ
028	2	2	I.M.I.232 ‡b Makhon le-musiķah Yiśre'elit
042			рсс
050	0	0	M685 ‡b .A
090			‡b
049			IULA
100	1		Amzallag, Avraham, †d 1941-
240	1	0	Music, ‡m flute, percussion
245	1	0	Music for flute and percussion / ‡c Avraham Amzallag = Musikah la-ḥalil u-khele hakashah / Avraham Amzalag.
260			Tel-Aviv : ‡b Makhon le-musiķah Yiśre'elit, ‡c 1975.
300			1 score (7 pages); ‡c 31 cm
336			notated music +b ntm +2 rdacontent
337			unmediated +b n +2 rdamedia
338			volume ‡b nc ‡2 rdacarrier
500			For flute and 5 percussionists.
650		0	Flute with percussion ensemble +v Scores.
029	1		AU@ #b 000025801879

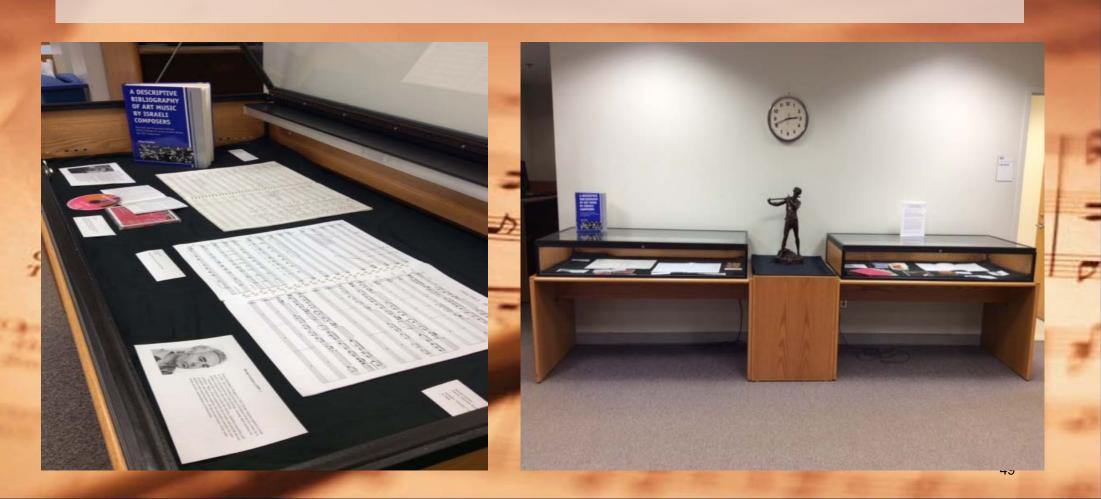
Ongoing Activities

- Hebrew language
 - Contract cataloger quotes being requested to submit for funding
- Contract cataloging budget
 - Jewish Studies Program informed of our efforts
- Local cataloging
 - Copy cataloging, Enhanced records, BIBCO records

Ongoing Activities

- Presentations
 - In-house Institute, Indiana University
 - Music Library Association, Midwest Chapter
 - IAML

Exhibit in the Cook Music Library



Potential of the Collection

- Research interest
 - Many unique items
 - Large collection
- Performance possibilities
- Outreach to students and researchers in music, cultural or language studies:
 - Jacobs School of Music
 - Jewish Studies Program
 - Ethnomusicology Institute